

Distr.: Limited  
6 December 2007  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الثانية والستون

اللجنة الثانية

البند ٥٣ من جدول الأعمال

متابعة وتنفيذ نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية

مشروع قرار مقدم من رئيسة اللجنة الثانية استنادا إلى مشاورات غير رسمية أجريت

بشأن مشروع القرار A/C.2/62/L.37

مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية لاستعراض تنفيذ توافق آراء مونتيري

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، المعقود في مونتيري، المكسيك، في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢، وإلى قراراتها ٢١٠/٥٦ بآء المؤرخ ٩ تموز/يوليه ٢٠٠٢، و ٢٥٠/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، و ٢٧٠/٥٧ بآء المؤرخ ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٣، و ٢٧٢/٥٧ و ٢٧٣/٥٧ المؤرخين ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، و ٢٣٠/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، و ٢٢٥/٥٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، و ١٨٨/٦٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، و ١٩١/٦١ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، وكذلك قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٤/٢٠٠٢ المؤرخ ٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٢، و ٤٧/٢٠٠٣ المؤرخ ٢٤ تموز/يوليه ٢٠٠٣، و ٦٤/٢٠٠٤ المؤرخ ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤، و ٤٥/٢٠٠٦ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٦، و ٣٠/٢٠٠٧ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠٠٧،

وإذ تشير أيضا إلى نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥<sup>(١)</sup>،

(١) انظر القرار ١/٦٠.



وإذ تشير كذلك إلى قرارها ٢٦٥/٦٠ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ بشأن متابعة النتائج المتعلقة بالتنمية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، بما يشمل الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، وإلى قرارها ١٦/٦١ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ بشأن تعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

وإذ تحيط علماً بتقرير الأمين العام<sup>(٢)</sup>،

وإذ تشير إلى الموجز المقدم من رئيس الجمعية العامة عن الحوار الرفيع المستوى حول تمويل التنمية، الذي عُقد في نيويورك من ٢٣ إلى ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧<sup>(٣)</sup>،

وإذ تشير أيضاً إلى الموجز المقدم من رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن الاجتماع الاستثنائي الرفيع المستوى للمجلس مع مؤسسات بريتون وودز ومنظمة التجارة العالمية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، المعقود في نيويورك في ١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٧<sup>(٤)</sup>،

وإذ ترحب مع التقدير بالعرض الذي تقدمت به حكومة قطر لاستضافة مؤتمر المتابعة الدولي لاستعراض تنفيذ نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، وفقاً للفقرة ٧٣ من توافق آراء مونتيري<sup>(٥)</sup>، وقرارها ١٨٨/٦٠ و ١٩١/٦١،

وإذ تحيط علماً بالخطوات التي اتخذها رئيس الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين لبدء مشاورات حكومية دولية جامعة ومباشرة تشارك فيها جميع الدول الأعضاء والجهات المؤسسة الرئيسية صاحبة المصلحة المشتركة في عملية تمويل التنمية، وتتناول جميع المسائل المتعلقة بالمؤتمر الاستعراضي؛

١ - تقرر بالنسبة لمؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية لاستعراض تنفيذ توافق آراء مونتيري؛

(أ) أن يُعقد في الدوحة في الفترة من ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨؛

(٢) A/62/217 و A/62/190.

(٣) A/62/550.

(٤) A/62/76-E/2007/55 و Corr.1.

(٥) تقرير المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، مونتيري، المكسيك، ١٨-٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.02.II.A.7)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

(ب) أن يُعقد على أعلى مستوى سياسي ممكن، بما في ذلك مشاركة رؤساء الدول أو الحكومات والوزراء والممثلين الخاصين وغيرهم من الممثلين، حسب الاقتضاء؛

(ج) أن يشتمل المؤتمر على جلسات عامة وست موائد مستديرة لتبادل الآراء تجمع بين مختلف أصحاب المصلحة وتتناول مواضيع مستندة إلى المجالات المواضيعية الرئيسية الستة لتوافق آراء مونتييري<sup>(٥)</sup>؛

(د) أن ينتهي المؤتمر إلى نتائج متفق عليها بين الحكومات؛

(هـ) أن يصدر عن المؤتمر أيضا موجزات لوقائع الجلسات العامة ومناقشات الموائد المستديرة، تدرج في تقرير المؤتمر؛

٢ - **تكرر التأكيد على ضرورة أن يقوم المؤتمر الاستعراضي بتقييم التقدم المحرز والتأكيد من جديد على الأهداف والالتزامات، وتبادل الممارسات الفضلى والدروس المستخلصة، وتحديد العوائق والعقبات التي ووجهت والإجراءات والمبادرات اللازمة للتغلب عليها والتدابير المهمة لمواصلة التنفيذ، وكذلك التحديات الجديدة والقضايا الناشئة؛**

٣ - **تؤكد من جديد عزمها على مواصلة الاستفادة بشكل كامل من الترتيبات المؤسسية القائمة لاستعراض تنفيذ توافق آراء مونتييري، على النحو المبين في الفقرة ٦٩ من توافق الآراء وتماشيا مع القرار ٢٧٠/٥٧ بء، بما في ذلك الحوارات الرفيعة المستوى التي عقدتها الجمعية العامة والاجتماعات التي يعقدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في فصل الربيع مع مؤسسات بريتون وودز ومنظمة التجارة العالمية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، مع مراعاة ضرورة تعزيز فعالية عملية متابعة توافق آراء مونتييري؛**

٤ - **تؤكد أهمية المشاركة الكاملة لجميع الجهات المعنية صاحبة المصلحة في تنفيذ توافق آراء مونتييري على جميع المستويات، وتشدد أيضا على أهمية مشاركتها الكاملة في عملية متابعة توافق آراء مونتييري، وفقا للنظام الداخلي للجمعية العامة، وبخاصة إجراءات الاعتماد وطرائق المشاركة المعمول بها في مؤتمر مونتييري وعملياته التحضيرية؛**

٥ - **تدعو المنظمات غير الحكومية والكيانات التابعة لقطاع الأعمال التجارية إلى المشاركة في المؤتمر الاستعراضي وعملياته التحضيرية، وفقا للنظام الأساسي للجمعية العامة، لا سيما إجراءات الاعتماد وطرائق المشاركة المعمول بها في مؤتمر مونتييري وعملياته التحضيرية، وتقرر ما يلي:**

(أ) أن يكون باب التسجيل مفتوحا أمام جميع المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي، وأمام جميع المنظمات غير الحكومية

وكيانات قطاع الأعمال التجارية المعتمدة لدى المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، أو عملية متابعته؛

(ب) أن تقوم المنظمات غير الحكومية وكيانات قطاع الأعمال التجارية المهمة التي لا تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو غير المعتمدة لدى المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، بتقديم طلبات اعتمادها إلى الجمعية العامة وفق إجراءات الاعتماد المقررة أثناء انعقاد المؤتمر الدولي؛

(ج) لن تشكل الترتيبات المذكورة أعلاه بشأن مشاركة المنظمات غير الحكومية وكيانات قطاع الأعمال التجارية في المؤتمر الاستعراضي وعمليته التحضيرية، بأي حال من الأحوال، سابقة للاجتماعات التي تعقدها الجمعية العامة؛

٦ - تؤكد مجددًا الدور الخاص المراد أن تقوم به المؤسسات المالية والتجارية الدولية، لا سيما الجهات المؤسسية الرئيسية من أصحاب المصلحة في عملية تمويل التنمية، في جميع جوانب المؤتمر الاستعراضي، بما في ذلك اشتراكها الفعلي في الأعمال التحضيرية له، مفيدة في ذلك من خبرات مؤتمر مونتيري؛

٧ - تدعو اللجان الإقليمية للأمم المتحدة إلى أن تعقد، خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٨، وبدعم من المصارف الإنمائية الإقليمية وغيرها من الكيانات المعنية، حسب الاقتضاء، مشاورات إقليمية على سبيل المساهمة في التحضير للمؤتمر الاستعراضي؛

٨ - تطلب إلى رئيس الجمعية العامة في دورتها الثانية والستين أن يواصل المشاورات الحكومية الدولية الجامعة والمباشرة بمشاركة جميع الدول والجهات المؤسسية الرئيسية صاحبة المصلحة المشاركة في تمويل عملية التنمية، حول جميع المسائل المتعلقة بالمؤتمر الاستعراضي، وتقرر أن تُحدد مواعيد إجراء هذه المشاورات سلفًا، وأن تكون مفتوحة وشاملة وشفافة؛

٩ - تطلب أيضًا إلى رئيس الجمعية العامة أن يعد برنامج عمل، باستخدام الموارد المتوفرة، أخذًا في الاعتبار الاجتماعات ذات الصلة المقرر عقدها عام ٢٠٠٨ ونتائجها، بما في ذلك ست دورات استعراضية موضوعية غير رسمية جامعة بشأن المجالات المواضيعية الستة لتوافق آراء مونتيري، يستغرق الحد الأقصى لعقدها أحد عشر يومًا من أيام العمل، بالإضافة إلى يوم عمل واحد لجلسات الاستماع التفاعلية غير الرسمية، مع ممثلي المجتمع المدني وقطاع الأعمال التجارية، خلال الفترة من كانون الثاني/يناير إلى حزيران/يونيه ٢٠٠٨، تليها مشاورات غير رسمية بشأن محتويات الوثيقة الختامية للمؤتمر الاستعراضي، بغية تقديم

مشروع الوثيقة الختامية الأول بنهاية تموز/يوليه ٢٠٠٨، ثم مشاورات غير رسمية وجلسات صياغة، حسب الاقتضاء، خلال الفترة من أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ حتى موعد انعقاد المؤتمر الاستعراضي؛

١٠ - **تطلب كذلك** إلى رئيس الجمعية العامة، بدعم من الأمانة العامة للأمم المتحدة، تحضير موجزات غير رسمية لوقائع الدورات الاستعراضية المشار إليها في الفقرة ٩ أعلاه، في باب المساهمة في الأعمال التحضيرية للمؤتمر الاستعراضي؛

١١ - **تدعو** الحكومات وجميع الجهات ذات المصلحة المعنية، بما فيها البنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التجارة العالمية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والمصارف الإنمائية الإقليمية، وغيرها من الهيئات الإقليمية ذات الصلة، إلى تقديم مساهمات فنية في العملية التحضيرية للمؤتمر الاستعراضي، بما في ذلك الأنشطة المشار إليها في الفقرة ٩ أعلاه؛

١٢ - **تدعو** الحكومات المانحة وغيرها من الجهات المعنية صاحبة المصلحة إلى مواصلة تقديم موارد خارجة عن الميزانية، لا سيما من خلال التبرعات، إلى الصندوق الاستثماري لمتابعة المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، من أجل دعم أنشطة التحضير للمؤتمر الاستعراضي في عام ٢٠٠٨، وتقديم الدعم لسفر ومشاركة ممثلي البلدان النامية، لا سيما أقل البلدان نمواً؛

١٣ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم بنهاية تموز/يوليه ٢٠٠٨ تقريراً عن آخر المستجدات المتعلقة بعملية الاستعراض المتعلقة بتمويل التنمية وتنفيذ توافق آراء مونتيري؛

١٤ - **تطلب أيضاً** إلى الأمين العام أن يعد مذكرة بشأن تنظيم أعمال المؤتمر الاستعراضي؛

١٥ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثالثة والستين بنداً معنوناً "متابعة وتنفيذ نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية لعام ٢٠٠٢ والتحضير للمؤتمر الاستعراضي لعام ٢٠٠٨".